



AUTORSKÉ ČTENÍ A DISKUZE
AUTORENLESEUNG UND DISKUSSION

VYMĚŘOVÁNÍ SVĚTA VERMESSUNG DER WELT

Pořad z cyklu/Veranstaltung der Reihe

Tady a teď: rozhovor české a německé poezie

Im Hier und Jetzt: deutsche und tschechische Lyrik im Gespräch

10|10|2016, 19:00, Goethe-Institut

Hosté/Gäste: **Marcel Beyer**, **Petr Hruška**

Moderace/Moderation: **Petr Vizina**

VYMĚŘOVÁNÍ SVĚTA VERMESSUNG DER WELT

Marcel Beyer, Petr Hruška

10|10|2016, 19:00

Goethe-Institut, Masarykovo nábř. 32, Praha 1

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Jak vnímají dnes poezii básníci, kteří od 90. let do dnešních dnů patří mezi její přední tvůrce? Jak se změnil jejich pohled na poezii, jak se proměnila jejich tvorba?

Druhý večer cyklu představí dva básníky, kteří patří k předním zástupcům tohoto žánru:

Marcela Beyera a **Petra Hruška**. Oba budou hovořit o vývoji své poetiky a číst ze svých básní.

Marcel Beyer se řadí mezi nejvýznamnější autory současné německé literatury. Velký úspěch slavil s romány *Flughunde* (1995) a *Kaltenburg* (2008). Stejně pozornosti se těší jeho poezie, uveřejnil sbírky *Falsches Futter* (1997), *Erdkunde* (2002) a *Graphit* (2014). V listopadu obdrží renomovanou Cenu Georga Büchnera.

Tvorba **Petra Hrušky** je neodmyslitelnou součástí české poezie. Jeho básnická prvotina *Obývací nepokoje* vyšla roku 1995, následovaly *Měsíce* (1998), *Vždycky se ty dveře zavíraly* (2002) a *Auta vjíždějí do lodí* (2007). Za sbírku *Darmata* (2012) obdržel 2013 Státní cenu za literaturu.

Wie nehmen Dichter, die seit den 1990er Jahren zu den wichtigsten Lyrikern gehören, die Lyrik von heute wahr? Wie hat sich seitdem ihr Blick auf das Gedicht verändert, wie ihr Schaffen?

Die zweite Veranstaltung der Reihe stellt zwei Lyriker vor, die heute zu den herausragenden Vertretern in diesem Genre zählen: **Marcel Beyer** und **Petr Hruška**. Beide Autoren lesen aus ihren Gedichten und sprechen über die Entwicklung ihrer Poetik.

Marcel Beyer ist einer der bedeutendsten Autoren der deutschen Literatur. Große Erfolge feierte er mit Romanen *Flughunde* (1995) und *Kaltenburg* (2008). Gleichmaßen geschätzt wird er für seine Lyrik, erschienen sind die Bände *Falsches Futter* (1997), *Erdkunde* (2002) und *Graphit* (2014). Im November dieses Jahres wird ihm der renommierte Georg-Büchner-Preis verliehen.

Das Werk von **Petr Hruška** ist unverzichtbarer Bestandteil der tschechischen Lyrikszene. Sein Gedichtdebüt *Obývací nepokoje* erschien 1995, darauf folgten die Bände *Měsíce* (1998), *Vždycky se ty dveře zavíraly* (2002), *Auta vjíždějí do lodí* (2007). Für den Lyrikband *Darmata* (2012) wurde er 2013 mit dem Staatspreis für Literatur ausgezeichnet.

Německy a česky, simultánně tlumočeno/Deutsch und Tschechisch, simultan gedolmetscht
www.goethe.de/cesko